

DOHODA O PREDČASNOM UKONČENÍ Č. C-NBS1-000-078-119

ZMLUVY O DIELO A SERVISNEJ ZMLUVY OHĽADOM IS – ASDR

Táto DOHODA O PREDČASNOM UKONČENÍ ZMLUVY O DIELO A SERVISNEJ ZMLUVY OHĽADOM IS – ASDR („**Dohoda**“) sa uzatvára podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov („**ObZ**“), medzi:

(1) **Národná banka Slovenska**, so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava, IČO: 30844789, DIČ: 2020815654, IČ DPH: SK2020815654, právnická osoba zriadená zákonom č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska, v znení neskorších predpisov („**Objednávateľ**“);

a

(2) **EEA s.r.o.** so sídlom Mlynské nivy 7788/12, 821 09 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 1155/B, IČO: 17321204, DIČ: 2020299391, IČ DPH: SK202029939 („**Zhotoviteľ**“);

(Objednávateľ a Zhotoviteľ každý ako „**Strana**“ a spolu ako „**Strany**“).

PREAMBULA

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) Strany uzatvorili Zmluvu o dielo č. C-NBS1-000-078-119 na IS – ASDR z 13. novembra 2023, ktorá nadobudla účinnosť 14. novembra 2023, v znení dodatku č. 1 z 27. februára 2025, ktorý nadobudol účinnosť 11. marca 2025 („**Zmluva o dielo**“);
- (B) Strany uzatvorili súčasne so Zmluvou o dielo aj Servisnú zmluvu č. C-NBS1-000-070-956 o poskytovaní servisných služieb pri zabezpečení prevádzky IS ASDR z 13. novembra 2023, ktorá nadobudla účinnosť 14. novembra 2023 („**Servisná zmluva**“, a spolu so Zmluvou o dielo len „**Zmluvy**“);
- (C) Medzi Stranami pretrvávajú spory ohľadom kvality a včasnosti plnenia zo Zmluvy o dielo, kvality dodávaných častí diela podľa Zmluvy o dielo a vzájomného poskytovania súčinnosti;
- (D) V snahe zamedziť vzájomným súdnym sporom, Strany viedli rokovania, počas ktorých sa zhodli na ukončení spolupráce zmierlivou cestou, ktorá umožní Objednávateľovi dosiahnuť pôvodný účel Zmlúv prostredníctvom nového obstarania predmetov Zmlúv s využitím doterajších výstupov Zmluvy o dielo;

- (E) Projektové tímy Strán s účinnosťou k 4. marcu 2025 pozastavili aktivity podľa Zmluvy o dielo do momentu, kedy Strany dospejú k záväznej dohode o predčasnom ukončení Zmluvy o dielo a vysporiadaní vzájomných vzťahov;
- (F) Strany majú záujem dosiahnuť stav, kedy Zmluva o dielo a Servisná zmluva skončia, Objednávateľ si ponechá plnenia zo Zmluvy o dielo a zachová/získa všetky súvisiace práva k plneniam bez toho, aby došlo k úplnému dokončeniu Diela podľa Zmluvy o dielo, a Zhotoviteľ získa jednorazové protiplnenie uspokojujúce všetky jeho nároky za plnenia podľa Zmluvy o dielo;
- (G) Objednávateľ si ponechá plnenia zo Zmluvy o dielo v stave a funkčnosti, v akom mu ich Zhotoviteľ odovzdal s tým, že tento stav, funkčnosť, obsah a rozsah plnení, je Objednávateľovi ku dňu podpisu Dohody v celom rozsahu známy, pričom stavu a funkčnosti plnenia zodpovedá aj dohodnutá znížená suma jednorazového protiplnenia uspokojujúceho všetky nároky Zhotoviteľa za plnenia podľa Zmluvy o dielo; a
- (H) Objednávateľ pre účely Dohody vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto Dohody neeviduje voči Zhotoviteľovi nároky z plnení, ktoré si ponecháva.

STRANY SA PRETO DOHODLI NASLEDOVNE:

1 PREDMET DOHODY

- 1.1 **Ukončenie Zmluvy o dielo.** Strany sa v súlade s čl. VIII ods. 1 písm. b) v spojení s ods. 5 Prílohy č. 1 (*Všeobecné podmienky k zmluve o dielo*) Zmluvy o dielo dohodli na predčasnom ukončení Zmluvy o dielo a spôsobe vysporiadania vzťahov zo Zmluvy o dielo.
- 1.2 **Rozhodný deň.** Deň predčasného ukončenia Zmluvy o dielo nastane dňom nadobudnutia účinnosti tejto Dohody, v súlade s bodom 2.15 tejto Dohody („**Rozhodný deň**“).
- 1.3 **Suma vyrovnania.** Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi sumu 280.000,- EUR (slovom: *dvestoosemdesiat tisíc eur*) bez DPH („**Suma vyrovnania**“), na základe faktúry doručenej Objednávateľovi zo strany Zhotoviteľa. Zhotoviteľ s ohľadom na fakturáciu Sumy vyrovnania bude postupovať primerane podľa čl. IV bodov 4.10. až 4.14. Zmluvy o dielo.
- 1.4 **Spôsob vysporiadania vzťahov.** Strany si v dôsledku zániku Zmluvy o dielo nevracajú plnenia, ktoré boli poskytnuté počas trvania Zmluvy o dielo a tejto Dohody.
- 1.5 Zhotoviteľ vyhlasuje, že (i) Suma vyrovnania úplne pokrýva akékoľvek a všetky neuspokojené nároky a práva Zhotoviteľa zo Zmluvy o dielo, Servisnej zmluvy a tejto Dohody (vrátane akýchkoľvek nákladov, licenčných a iných poplatkov, odmeny za licencie a akýchkoľvek iných protiplnení v najširšom slova zmysle), (ii) Zhotoviteľ nemá voči Objednávateľovi zo Zmluvy o dielo, Servisnej zmluvy ani tejto Dohody ani v súvislosti s nimi žiadne iné nároky, vrátane prípadných nárokov na náhradu škody, na zaplatenie zmluvných pokút, úrokov z omeškania

alebo iných sankcií a (iii) pre prípad, ak by tomu tak nebolo, týmto sa akýchkoľvek prípadných práv a nárokov, ktoré by Suma vyrovnania nepokrývala, v celom rozsahu vzdáva.

- 1.6 Objednávateľ vyhlasuje, že (i) Suma vyrovnania zodpovedá stavu a funkčnosti plnení, ktoré si zo Zmluvy o dielo ponecháva, a (ii) nemá voči Zhotoviteľovi zo Zmluvy o dielo, Servisnej zmluvy ani tejto Dohody, ani v súvislosti s nimi, žiadne nároky na náhradu škody, nároky na zaplatenie zmluvných pokút, úrokov z omeškania alebo iných sankcií.
- 1.7 Strany si vzájomne potvrdzujú, že súčasne s podpisom tejto Dohody podpísali prostredníctvom oprávnených zástupcov a bez výhrad odovzdávací a akceptačný protokol podľa Prílohy č. 1, ktorý (okrem iného) uvádza jednotlivé časti diela, ktoré Zhotoviteľ dodal Objednávateľovi v rámci plnení a počas trvania Zmluvy o dielo. Ak by sa po podpise tejto Dohody ukázalo, že Zhotoviteľ dodal Objednávateľovi plnenie podľa Zmluvy o dielo, ktoré nie je uvedené v odovzdávacom a akceptačnom protokole, je ktorákoľvek zo Strán oprávnená vyzvať druhú Stranu na doplnenie tohto protokolu.
- 1.8 **Pretrvávajúce ustanovenia Zmluvy o dielo** (vrátane Všeobecných podmienok k Zmluve o dielo). Strany sa dohodli, že ukončenie Zmluvy o dielo nemá vplyv na jej ustanovenia, ktorých platnosť a účinnosť vzhľadom na ich povahu má trvať po skončení Zmluvy o dielo. Bez obmedzenia všeobecnosti predchádzajúceho dojednaní, a len pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, Strany potvrdzujú, že skončením Zmluvy o dielo:

1.8.1 nie sú dotknuté dojednaní podľa čl. X Zmluvy o dielo, ktoré sa v plnom rozsahu vzťahujú na všetky a akékoľvek časti diela dodané Objednávateľovi (pre úplnosť, vrátane dokumentácie podľa Prílohy č. 1).

Okrem predchádzajúceho platí najmä, že:

- (i) Strany opakovane potvrdzujú účel úpravy autorských práv v čl. X Zmluvy o dielo, vzťahujúci sa na všetky dodané časti diela podľa Zmluvy o dielo a tejto Dohody, ktorý spočíva vo vylúčení akejkoľvek závislosti Objednávateľa od Zhotoviteľa pri ich použití v autorskoprávnom rozsahu;
- (ii) licencia je udelená Objednávateľovi v rozsahu a za podmienok uvedených v čl. X bode 10.2. Zmluvy o dielo a zahŕňa aj právo Autorské dielo (ako je definované v čl. X. bode 10.1. Zmluvy o dielo) spracovať (dokončenie diela, zmenu diela, začlenenie do iných diel alebo iný zásah do diela), a to prostredníctvom Objednávateľa alebo tretej osoby;
- (iii) licencia je udelená Objednávateľovi v súlade s čl. X bodom 10.3. (druhá veta) Zmluvy o dielo k Rozhodnému dňu (ak už nebola udelená skôr);

- (iv) odmena za udelenie licencie je súčasťou Sumy vyrovnania, pričom v prípade pochybnosti o sume zodpovedajúcej cene licencie bude cena licencie výlučne na účely tejto Dohody zodpovedať 10% Sumy vyrovnania;
- (v) nie sú dotknuté žiadne oprávnenia udelené v rámci Zmluvy o dielo Zhotoviteľom Objednávateľovi, Objednávateľ vykonáva majetkové práva autora k dielu spoluautorov, boli na neho prevedené osobitné práva zhotoviteľa databázy, a má zabezpečené oprávnenia používať proprietárny SW v súlade s osobitnými licenčnými podmienkami;
- (vi) Zhotoviteľ je povinný uhradiť akékoľvek a všetky poplatky podľa čl. X bodov 10.12. a 10.13. Zmluvy o dielo; a

1.8.2 nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za vady podľa čl. VII Zmluvy o dielo za plnenia poskytnuté podľa tejto Dohody a za akékoľvek iné plnenia dodané Objednávateľovi na základe Zmluvy o dielo, avšak Strany sa dohodli, že Zhotoviteľ zodpovedá len za vady, ktoré neboli spôsobené zásahom do plnení zo strany Objednávateľa alebo tretej osoby po ukončení Zmluvy o dielo, a o ktorých nemal Objednávateľ vedomosť ku dňu uzatvorenia tejto Dohody.

1.9 **Ukončenie Servisnej zmluvy.** Strany sa v súlade s čl. XIV ods. 1 písm. b) Prílohy č. 1 (*Všeobecné podmienky k Servisnej zmluve*) dohodli na predčasnom ukončení Servisnej zmluvy. Predčasné ukončenie Servisnej zmluvy nastane súčasne s predčasným ukončením Zmluvy o dielo v Rozhodný deň.

1.10 **Pretrvávajúce ustanovenia Servisnej zmluvy.** Ukončenie Servisnej zmluvy nemá vplyv na jej ustanovenia, ktorých platnosť a účinnosť vzhľadom na ich povahu má trvať po skončení Servisnej zmluvy.

1.11 **Spôsob vysporiadania vzťahov.** Keďže začiatok poskytovania servisných služieb viaže Servisná zmluva na deň dodania IS ASDR postupom podľa Zmluvy o dielo, ktorý nikdy nenastal, každá zo Strán vyhlasuje a potvrdzuje, že nemá a nebude si voči druhej Strane uplatňovať akékoľvek a žiadne svoje práva a nároky zo Servisnej zmluvy.

2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

2.1 Na plnenie povinností podľa tejto Dohody sa použijú primerane ustanovenia Zmluvy o dielo, najmä čl. VI (*Oprávnené osoby a komunikácia zmluvných strán*), čl. XII (*Všeobecné práva a povinnosti zmluvných strán*), čl. XIV (*Ochrana zamestnancov zhotoviteľa a subdodávateľov*), čl. X (*Práva duševného vlastníctva*), čl. XIX (*Zodpovednosť za škodu a náhrada škody*), a Príloha č. 1 (*Všeobecné podmienky k zmluve o dielo*) Zmluvy o dielo.

- 2.2 Strany sa dohodli a týmto zhodne a výslovne vyhlasujú, že nebudú napádať stav dojednaný touto Dohodou a nebudú v budúcnosti iniciovať v tejto súvislosti žiadne súdne ani iné konania ohľadom právnych vzťahov, práv, nárokov a záväzkov, ktoré sú predmetom vyrovnania v zmysle tejto Dohody. Zhotoviteľ týmto výslovne vyhlasuje a potvrdzuje, že do dňa uzatvorenia tejto Dohody nepodal proti Objednávateľovi žiadnu žalobu ani žiaden iný návrh na začatie súdneho alebo iného obdobného konania súvisiaceho čo i len nepriamo so Zmluvou o dielo a/alebo Servisnou zmluvou a zaväzuje sa, že ani v budúcnosti nepodá v súvislosti s týmito právnymi vzťahmi, právami, nárokmi a záväzkami s tým súvisiacimi žiadne návrhy, žaloby, žiadosti, podnety, oznámenia, sťažnosti či akékoľvek iné podania, na základe ktorých by mohlo dôjsť k zahájeniu súdnych, resp. iných konaní voči Objednávateľovi.
- 2.3 Táto Dohoda môže byť menená len formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré budú schválené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch Strán.
- 2.4 Pojmy, výrazy, skratky uvedené v tejto Dohode a v jej prílohách, pokiaľ z obsahu tejto Dohody nevyplýva niečo iné, majú význam definovaný v Prílohe č. 6 (*Slovník pojmov*) Zmluvy o dielo.
- 2.5 V prípade zmeny ktoréhokoľvek z údajov uvedených v záhlaví tejto Dohody je príslušná Strana, ktorej sa zmena týka, povinná túto skutočnosť bezodkladne písomne oznámiť druhej Strane, pričom v prípade tejto zmeny nie je potrebné uzatvárať písomný dodatok. Ak Strany nesplnia svoju oznamovaciu povinnosť, má sa zato, že platia posledné známe identifikačné údaje alebo údaje vyplývajúce z príslušného registra.
- 2.6 Táto Dohoda je uzavretá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pričom práva, povinnosti a právne vzťahy neupravené touto Dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami ObZ a inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 2.7 V prípade sporného výkladu ustanovení tejto Dohody alebo neplnenia záväzkov Strán sa Strany budú snažiť prednostne dosiahnuť vzájomnú dohodu. Pokiaľ sa Strany nedohodnú, budú sa snažiť dosiahnuť súdny zmier. Prípadné spory týkajúce sa výkladu a realizácie tejto Dohody budú riešené vecne a miestne príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
- 2.8 V prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto Dohody a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky, platia ustanovenia tejto Dohody. V prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto Dohody a ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky, ktoré je možné dohodou zmluvných strán vylúčiť, platia ustanovenia tejto Dohody a uvedené ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky sa považujú za výslovne vylúčené.
- 2.9 Dohoda bude záväzná pre všetkých právnych nástupcov Zhotoviteľa, kým nebude ukončená v súlade s ustanoveniami uvedenými v tejto Dohode.

- 2.10 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto Dohody stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto Dohody. Príslušné ustanovenie Dohody sa nahradí takým ustanovením, ktoré je mu svojim významom a účelom najbližšie.
- 2.11 Objednávateľ pri spracúvaní osobných údajov, poskytnutých Zhotoviteľom pre účely plnenia tejto Dohody, postupuje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov („**ZoOOU**“) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES („**GDPR**“). Informácia o podmienkach spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je zverejnená na webovom sídle objednávateľa: <https://www.nbs.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov>.
- 2.12 V prípade, ak bude Objednávateľ poskytovať alebo sprístupňovať Zhotoviteľovi v súvislosti s plnením podľa tejto Dohody informácie obsahujúce osobné údaje chránené v zmysle ZoOOU a GDPR, je Zhotoviteľ povinný s Objednávateľom uzatvoriť zmluvu v zmysle § 28 ZoOOU.
- 2.13 Táto Dohoda je vyhotovená a uzavretá v (4) štyroch vyhotoveniach, každé s platnosťou originálu, pričom Objednávateľ dostane (3) tri vyhotovenia a Zhotoviteľ dostane (1) jedno vyhotovenie. Všetky vyhotovenia sú považované za rovnocenné.
- 2.14 Táto Dohoda (vrátane jej prípadných dodatkov) patrí medzi povinne zverejňované zmluvy podľa ustanovení § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov („**ZoSPI**“) v spojení s ustanoveniami § 1 ods. 2 ObZ a ustanoveniami § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov („**OZ**“). Zhotoviteľ súhlasí so zverejnením tejto Dohody (vrátane jej prípadných dodatkov) a faktúry Zhotoviteľa doručenej Objednávateľovi, počas trvania informačných povinností Objednávateľa podľa § 5a ods. 1, 6 a 9 a § 5b ZoSPI.
- 2.15 Táto Dohoda nadobúda platnosť a je Strany záväzná odo dňa jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Strán; ak oprávnení zástupcovia oboch Strán nepodpíšu túto Dohodu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto Dohoda bude následne zverejnená na webovom sídle Objednávateľa a nadobudne účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a ods. 2 OZ v spojení s § 1 ods. 2 ObZ a § 5a ods. 1, 6 a 9 ZoSPI.
- 2.16 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody je jej Príloha č. 1.
- 2.17 Strany (každá za seba) zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená, že sú oprávnené plniť si v celom rozsahu záväzky dohodnuté touto Dohodou. Súčasne Strany (každá za seba) zhodne vyhlasujú, že sa s touto Dohodou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, pričom táto Dohoda je určitá a

zrozumiteľná a plne zodpovedá slobodnej, vážnej a určitej vôli Strán. Na dôkaz týchto skutočností Strany prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov podpísali túto Dohodu.

V Bratislave, dňa 07.04.2025

V Bratislave, dňa 31.03.2025

za Národná banka Slovenska

za EEA s.r.o.

Podpis: _____
Meno: _____
Funkcia: oprávnená osoba

Podpis: _____
Meno: _____
Funkcia: oprávnená osoba

Podpis: _____
Meno: _____
Funkcia: oprávnená osoba

PRÍLOHA Č. 1

K DOHODE O PREDČASNOM UKONČENÍ

ZMLUVY O DIELO A SERVISNEJ ZMLUVY OHLADOM IS - ASDR

VZOR ODOVZDÁVACIEHO A AKCEPTAČNÉHO PROTOKOLU